



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 3. juni 2010 (14.06)
(OR. en)**

10636/10

PUBLIC 25

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER - APRIL 2010

Dette dokument indeholder:

- i BILAG I en oversigt over de retsakter, som Rådet har vedtaget i april 2010¹²
- i BILAG II supplerende oplysninger om vedtagelsen af disse retsakter. DEL I indeholder oplysninger om vedtagelsen af lovgivningsmæssige retsakter, herunder datoen for vedtagelsen, den pågældende rådssamling, nummeret på det vedtagne dokument og eventuelt de gældende afstemningsregler, afstemningsresultater og stemmeforklaringer samt erklæringer til Rådets protokol. DEL II indeholder oplysninger om vedtagelsen af andre retsakter, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen: (<http://consilium.europa.eu/>), "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "Månedsoversigt over Rådets retsakter". De dokumenter, der nævnes i oversigten, kan bestilles via det offentlige register over Rådets dokumenter (Aktindsigt i Rådets dokumenter: [Det offentlige register](#)).

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, ud-nævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

² Ved lovgivningsmæssige retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure kan datoen for den rådssamling, hvor retsakten blev vedtaget, afvige fra den pågældende retsakts faktiske dato, da retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure først anses for vedtaget, når de er undertegnet af formanden for Rådet, formanden for Europa-Parlamentet og generalsekretærene for de to institutioner.

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af lovgivningsmæssige retsakter, der har gyldighed (tilgængelige på internetadressen: <http://consilium.europa.eu>, "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "Rådets protokoller").

**OVERSIGT OVER RETSAKTER VEDTAGET AF RÅDET
I APRIL 2010****Skriftlig procedure afsluttet den 14. april 2010**

Rådets førstebehandlingsholdning (EU) nr. 9/2010 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om angivelse af energirelaterede produkters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede produktoplysninger Vedtaget af Rådet den 14. april 2010 (EØS-relevant tekst)
EUT C 123E af 12.5.2010, s. 17–31

Rådets førstebehandlingsholdning (EU) nr. 10/2010 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om bygningers energimæssige ydeevne Vedtaget af Rådet den 14. april 2010
EUT C 123E af 12.5.2010, s. 32–58

**3009. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDENRIGSANLIGGENDER) den
26. april 2010 i Luxembourg**

2010/232/FUSP: Rådets afgørelse 2010/232/FUSP af 26. april 2010 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar
EUT L 105 af 27.4.2010, s. 22–108

2010/231/FUSP: Rådets afgørelse 2010/231/FUSP af 26. april 2010 om restriktive foranstaltninger over for Somalia og om ophævelse af fælles holdning 2009/138/FUSP
EUT L 105 af 27.4.2010, s. 17–21

Rådets forordning (EU) nr. 356/2010 af 26. april 2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia
EUT L 105 af 27.4.2010, s. 1–9

Rådets afgørelse om videregivelse til internationale organisationer og andre tredjeparter af EU's klassificerede informationer og dokumenter udarbejdet til brug for EU-missioner, som Rådet har oprettet
8463/10

Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 400/2010 af 26. april 2010 om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1858/2005 på importen af tovværk og kabler af stål med oprindelse i bl.a. Folkerepublikken Kina, til også at omfatte importen af tovværk og kabler af stål afsendt fra Republikken Korea, uanset om varen er angivet med oprindelse i Republikken Korea eller ej, og om afslutning af undersøgelsen vedrørende import afsendt fra Malaysia
EUT L 117 af 11.5.2010, s. 1–12

Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 363/2010 af 26. april 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1001/2008 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rørfitings af jern eller stål med oprindelse i bl.a. Malaysia
EUT L 107 af 29.4.2010, s. 1–5

Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 364/2010 af 26. april 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1487/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse færdigforarbejdede stoffer af endeløse polyesterfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina
EUT L 107 af 29.4.2010, s. 6–8

Rådets afgørelse om den holdning, Den Europæiske Union skal indtage i AVS-EU-Ministerrådet til Republikken Sydafrikas tiltrædelse af den ændrede AVS-EU-partnerskabsaftale
7932/10

Den Europæiske Unions holdning med henblik på sjette møde i Associeringsrådet (27. april 2010 i Luxembourg)
8629/2/10 REV 2

Rådets konklusioner om Sudan
9077/10

Rådets konklusioner om Kirgisistan
8808/10

Rådets konklusioner om Burma/Myanmar
8790/1/10 REV 1

3010. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 26. april 2010 i Luxembourg

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 437/2010 af 19. maj 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1080/2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, for så vidt angår støtteberettigelse for boligtiltag for marginaliserede befolkningsgrupper
EUT L 132 af 29.5.2010, s. 1–2

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 438/2010 af 19. maj 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 998/2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr
EUT L 132 af 29.5.2010, s. 3–10

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 477/2010/EU af 19. maj 2010 om ophævelse af Rådets beslutning 79/542/EØF om en liste over tredjelande og dele af tredjelande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød
EUT L 135 af 2.6.2010, s. 1–2

Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 16/2009 om Europa-Kommissionens forvaltning af førtiltrædelsesbistanden til Tyrkiet
7928/10

Rådets afgørelse om den holdning, som Unionen skal indtage i Det Blandede Toldsamarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Japans regering om samarbejde og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål, til den gensidige anerkendelse af programmer for autoriserede økonomiske operatører i Unionen og i Japan
7944/10

Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om fornyelse af protokollen til partnerskabsaftalen med Mikronesiens Forenede Stater om fiskeri
8625/10

Rådets konklusioner om et udvekslingsprogram for politifolk inspireret af Erasmus
8309/1/10 REV 1

Rådets resolution om en model til aftale om oprettelse af fælles samarbejdshold i henhold til kapitel 5 i afgørelse 2008/615/RIA
7991/10

Konklusioner fra Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om bedre forebyggelse af vold mod kvinder og omsorg for ofre inden for rammerne af retshåndhævelse
8310/10

Rådets konklusioner om forbedring af reglerne for den administrative kontrol med og identifikation af speedbåde, fritidsfartøjer og disses motorer samt forbedring af udvekslingen af oplysninger og efterretninger om kriminelle aktiviteter i forbindelse hermed
8308/10

Rådets konklusioner om systemer og mekanismer til øget sprængstofsikkerhed
7980/10

Rådets konklusioner om anvendelse af et standardiseret, multidimensionalt semistruktureret instrument til indsamling af data og oplysninger om radikaliseringsprocesser i EU
8570/10

Rådets konklusioner om styrkelse af samarbejdet mellem de nationale organer eller strukturer med ansvar for terrortrusselanalyse
8571/10

2010/252/EU: Rådets afgørelse af 26. april 2010 om supplering af Schengengrænsekodeksen for så vidt angår overvågning af de ydre søgrænser inden for rammerne af det operative samarbejde, der samordnes af Det Europæiske Agentur for Forvaltning af Det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser
EUT L 111 af 4.5.2010, s. 20–26

Rådets konklusioner om forebyggelse af skovbrande inden for Den Europæiske Union
7788/10

Schengenevaluering af Bulgarien og Rumænien: Rådets konklusioner om gennemførelsen af Schengenreglerne med hensyn til databeskyttelse
6713/10

Schengenevaluering af Tyskland: Rådets konklusioner
7369/1/10 REV 1

Rådets konklusioner om en handlingsplan til gennemførelse af den samordnede strategi til bekæmpelse af it-kriminalitet
5957/2/10 REV 2

Rådets udtalelse om Belgiens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012
EUT C 143 af 2.6.2010, s. 1–5

Rådets udtalelse om Tysklands opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013
EUT C 140 af 29.5.2010, s. 12–17

Rådets udtalelse om Irlands opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2014
EUT C 142 af 1.6.2010, s. 7–12

Rådets udtalelse om Spaniens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013
8545/10

Rådets udtalelse om Frankrigs opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013
EUT C 140 af 29.5.2010, s. 6–11

Rådets udtalelse om Italiens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012
EUT C 142 af 1.6.2010, s. 13–18

Rådets udtalelse om Luxembourgs opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2014
EUT C 143 af 2.6.2010, s. 12–16

Rådets udtalelse om Maltas opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012
8549/10

Rådets udtalelse om Nederlandenes opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012
8550/10

Rådets udtalelse om Østrigs opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013
EUT C 137 af 27.5.2010, s. 7–11

Rådets udtalelse om Portugals opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013
8552/10

Rådets udtalelse om Sloveniens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013
8553/10

Rådets udtalelse om Slovakiets opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012
8554/10

Rådets udtalelse om Finlands opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013
EUT C 138 af 28.5.2010, s. 11–14

Rådets udtalelse om Bulgariens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
EUT C 137 af 27.5.2010, s. 12–16

Rådets udtalelse om Den Tjekkiske Republiks opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
EUT C 138 af 28.5.2010, s. 1–5

Rådets udtalelse om Danmarks opdaterede konvergensprogram, 2009-2015
EUT C 138 af 28.5.2010, s. 6–10

Rådets udtalelse om Estlands opdaterede konvergensprogram, 2009-2013
EUT C 140 af 29.5.2010, s. 1–5

Rådets udtalelse om Letlands opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
EUT C 142 af 1.6.2010, s. 19–24

Rådets udtalelse om Litauens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
EUT C 143 af 2.6.2010, s. 6–11

Rådets udtalelse om Ungarns opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
EUT C 142 af 1.6.2010, s. 1–6

Rådets udtalelse om Polens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
EUT C 143 af 2.6.2010, s. 17–21

Rådets udtalelse om Rumæniens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
8564/10

Rådets udtalelse om Sveriges opdaterede konvergensprogram, 2009-2012
8565/10

Udkast til Rådets udtalelse om Det Forenede Kongeriges opdaterede konvergensprogram, 2009/10-2014/15
8566/10

2010/248/EU: Rådets afgørelse af 26. april 2010 om tilpasning af de godtgørelser, der er omhandlet i afgørelse 2003/479/EF og afgørelse 2007/829/EF om ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter og militærpersoner i Generalsekretariatet for Rådet
EUT L 110 af 1.5.2010, s. 31–31

Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 17/2009 om erhvervsuddannelsesaktioner for kvinder medfinansieret af Den Europæiske Socialfond
7838/10 + COR 1 (mt)

Fælleserklæring fra den Europæiske Union og Den Libanesiske Republik i anledning af undertegnelsen af aftalen i form af en protokol om fastlæggelse af en tvistbilæggelsesordning for tvister vedrørende handelsbestemmelserne i Euro-Middelhavsafhtalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Libanesiske Republik på den anden side
7630/10 + REV 1 (fr)

Rådets afgørelse om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Stabiliserings- og Associeringsrådet EU-Kroatien om Kroatiens deltagelse som observatør i arbejdet i Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder og de nærmere retningslinjer herfor
7645/10

Rådets konklusioner om særberetning nr. 15/2009: EU-bistand ydet gennem De Forenede Nationers organisationer: beslutningstagnning og overvågning
9121/10

Fælleserklæring fra Den Europæiske Union og Republikken Burundi, Republikken Kenya, Republikken Rwanda, Den Forenede Republik Tanzania og Republikken Uganda vedrørende aftalen om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og partnerlandene i Det Østafrikanske Fællesskab på den anden side
7901/10 + COR 1 + COR 1 REV 1 (lt)

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER APRIL 2010			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Skriftlig procedure afsluttet den 14. april 2010 Rådets førstebehandlingsholdning (EU) nr. 9/2010 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om angivelse af energirelaterede produkters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede produktoplysninger Vedtaget af Rådet den 14. april 2010 (EØS-relevant tekst)	5247/1/10 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om artikel 290 i TEUF Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen erklærer, at dette direktivs bestemmelser ikke anfægter institutionernes fremtidige holdninger for så vidt angår gennemførelsen af artikel 290 i TEUF eller enkelte retsakter, som indeholder sådanne bestemmelser.			
Erklæring fra Det Forenede Kongerige og Irland Det Forenede Kongerige og Irland er fortsat af den opfattelse, at det bedste resultat for forbrugere, forhandlere og producenter af energieffektive apparater vil være en enkel etikette, hvor der kun anføres en energiklasse fra A til G, og som justeres regelmæssigt med forud vedtagne intervaller. Vi mener, at de oplysninger, der er tilgængelige, viser, at en sådan enkel etikette, hvor der kun anføres en energiklasse fra A til G, generelt vil medføre en større markedsandel for mere effektive produkter, og at eventuelle problemer i overgangsfasen vil være begrænset til en meget lille del af etikettens samlede levetid. For at opnå enighed om energimærkningsdirektivet, der samlet rummer en række fordele, stemmer vi dog for denne omarbejdning.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

APRIL 2010

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Kommissionen Europa-Kommissionen noterer sig, at Europa-Parlamentet og Rådet, undtagen i tilfælde, hvor retsaktens foreskriver anvendelse af en hasteprocedure, mener, at der ved meddelelse af delegerede retsakter skal tages hensyn til institutionernes pauser (vinter, sommer og valg til Europa-Parlamentet) for at sikre, at Europa-Parlamentet og Rådet kan udøve deres beføjelser inden for de tidsfrister, der er fastsat i de relevante retsakter, og er rede til at handle i overensstemmelse hermed. Erklæringer fra Kommissionen Artikel 1, stk. 2 I forbindelse med fastlæggelsen af den prioritetsliste over energirelaterede produkter, der er nævnt i betragtning 7, tager Kommissionen også behørigt hensyn til energirelaterede byggematerialer, især til de mulige energibesparelser, der kunne opnås ved mærkning af nogle af disse produkter, da bygninger udgør 40 % af det samlede energiforbrug i EU. Artikel 10, stk. 2 Når Kommissionen foreslår nye delegerede retsakter i henhold til det omarbejdede direktiv, sikrer den, at overlappende lovgivning undgås, og at der opretholdes en overordnet konsekvens i EU's produktlovgivning. Artikel 10, stk. 4, litra d) Væsentlig andel af produkter i forbindelse med revision af de på etiketten anførte klassificeringer Kommissionen mener, at andelen af produkter i de to øverste energieffektivitetsklasser må betragtes som væsentlig, når det kan skønnes, at – antallet af modeller, der er til rådighed på det indre marked, og som ligger i klasse A+++ eller A++, udgør omkring en tredjedel eller derover af det samlede antal relevante tilgængelige modeller – eller andelen af det årlige salg af produkter på det indre marked, som ligger i klasse A+++ eller A++, udgør omkring en tredjedel eller derover – begge situationer foreligger.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

APRIL 2010

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	STEMMER
Erklæring fra Kommissionen om forbrugeroplysning Kommissionen støtter anvendelsen af fællesskabsinstrumenter som f.eks. programmet "Intelligent Energi – Europa" som bidrag til – initiativer, der øger slutbrugernes bevidsthed om fordelene ved energimærkning – initiativer, der overvåger markedets udvikling og den teknologiske udvikling, der fører til mere energieffektive produkter, især ved at identificere de modeller i de forskellige produktgrupper, der udviser de bedste resultater, og ved at gøre oplysningerne tilgængelige for alle interesserede parter, f.eks. forbrugerorganisationer, industri og miljø-ngo'er, med henblik på en bred formidling til forbrugerne. En sådan overvågning vil også kunne tjene som indikator for revisionen af mærknings- og/eller miljødesignforanstaltninger i henhold til direktiv 92/75/EØF og 2009/125/EF. Rådets førstebehandlingsholdning (EU) nr. 10/2010 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om bygningers energimæssige ydeevne Vedtaget af Rådet den 14. april 2010			
	5386/3/10 REV 3	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om artikel 290 i TEUF Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen erklærer, at dette direktivs bestemmelser ikke anfægter institutionernes fremtidige holdninger for så vidt angår gennemførelsen af artikel 290 i TEUF eller enkelte retsakter, som indeholder sådanne bestemmelser. Erklæring fra Nederlandene Nederlandene støtter teksten til det reviderede direktiv om bygningers energimæssige ydeevne. Nederlandene gør opmærksom på, at eventuelle råd og henstillinger fra Kommissionen vedrørende foranstaltninger til fremme af bygningers energieffektivitet, som fastsat i direktivets artikel 10, ikke er bindende, og at valg og anvendelse af finansielle instrumenter er medlemsstaternes enekompetence. Dette blev bekræftet af Europa-Kommissionen på samlingen i TTE-Rådet den 7. december 2009.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER**APRIL 2010**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Det Forenede Kongerige Det Forenede Kongerige noterer sig Europa-Kommissionens erklæring til Coreper af 19. november 2009 og den efterfølgende skrivelse til Det Forenede Kongerige af 12. februar 2010 vedrørende omarbejdningen af direktivet om bygningers energimæssige ydeevne, der begge bekræfter, at det er Kommissionens opfattelse, at udtrykket "bør" som anvendt i definitionen af "næsten energineutral bygning" i artikel 2, nr. 1a, i omarbejdningen af direktivet om bygningers energimæssige ydeevne er udtryk for et mål og ikke et krav. Kommissionen bemærkede, at den er af den opfattelse, at udtrykket "bør" i denne artikel er anvendt med fuldt overlæg, og at medlovgiverne bevidst ikke har valgt udtrykket "skal" eller "må". Kommissionen bemærkede, at dette er i fuld overensstemmelse med Fællesskabets retspraksis, hvor "bør" altid udtrykker en stræben og ikke et krav. Kommissionen bemærkede desuden, at dette punktum skal ses i lyset af hovedformålet med direktivet, nemlig forbedring af bygningers energimæssige ydeevne som fastsat i direktivets artikel 1. Selv om artikel 2, nr. 1a, refererer til vedvarende energi som foretrukken kilde til dækning af den påkrævede energimængde, udelukker denne bestemmelse ikke andre energikilder eller energiforsyningssystemer. Kommissionen bemærkede ligeledes, at det omarbejdede direktiv ikke foregriber en medlemsstats ret til at fastsætte sit eget energimix; dog påpeges det, at en medlemsstats nationale energimix, og omfanget i hvilket andre energikilder kan medvirke til at nå det dobbelte klima- og energisikkerhedsmål vil være en af de vigtigste overvejelser, en medlemsstat skal gøre sig ved fastsættelsen af, hvordan den bedst opfylder det vedtagne mål. Endelig mindede Kommissionen om, at gennemførelsen af denne definition skal ses i lyset af den dertil hørende dispositive bestemmelse, nemlig artikel 9, herunder dennes stk. 6. Det Forenede Kongerige noterer sig desuden, at Kommissionen bekræftede sin holdning i korrespondancen med jurist-lingvisterne og talte for, at udtrykket "bør" skulle bibeholdes i den endelige udgave af artikel 2 i marts 2010.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

APRIL 2010

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	STEMMER
Erklæring fra Kommissionen om finansiering af bygningers energieffektivitet Kommissionen understreger, at finansieringsinstrumenter spiller en afgørende rolle for en vellykket omdannelse af den europæiske byggesektor til en energieffektiv lav-CO2-sektor. Kommissionen vil fortsat tilskynde medlemsstaterne til at gøre omfattende brug af de midler, der er til rådighed inden for rammerne af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (for øjeblikket kan op til 4 % af fondens samlede nationale beløb, svarende til et beløb på 8 mia. EUR, bruges til forbedring af energieffektiviteten og brug af vedvarende energi i boliger ud over den ubegrænsede finansielle støtte, der allerede er til rådighed til vedvarende energi i offentlige bygninger og erhvervs/industribygninger), og den vil også støtte medlemsstaterne i bedre udnyttelse af alle de midler og al den finansiering, der er til rådighed, og som kan fungere som løftestang for en stimulering af investeringer i energieffektivitet. Herudover vil Kommissionen undersøge muligheden for at videreudvikle alle eksisterende initiativer som f.eks. initiativet om intelligente byer¹ eller brugen af Intelligent energi - Europa II-budgettet, f.eks. med henblik på vidensdeling og teknisk bistand i forbindelse med etablering af nationale revolverende fonde. Endvidere vil Kommissionen udarbejde en oversigt over og en analyse af de finansieringsmekanismer, der for øjeblikket er på plads i medlemsstaterne, og på grundlag af resultaterne bestræbe sig på at udbrede bedste praksis i hele EU. Endelig vil Kommissionen efter den analyse, der er omhandlet i artikel 10, stk. 5, i direktiv [2010/XXX/EF], overveje den mulige fremtidige udvikling af finansielle incitamenter (bl.a. for så vidt angår de fællesskabsinstrumenter, der er nævnt til det formål i artikel 10, stk. 5, litra a)), og deres optimale brug til investeringer i forbedring af bygningers energieffektivitet. Erklæring fra Kommissionen Europa-Kommissionen noterer sig, at Europa-Parlamentet og Rådet, undtagen i tilfælde, hvor retsakter foreskriver anvendelse af en hasteprocedure, mener, at der ved meddelelse af delegerede retsakter skal tages hensyn til institutionernes pauser (vinter, sommer og valg til Europa-Parlamentet) for at sikre, at Europa-Parlamentet og Rådet kan udøve deres beføjelser inden for de tidsfrister, der er fastsat i de relevante retsakter, og er rede til at handle i overensstemmelse hermed.			

¹ SET-Plan, KOM (2009) 519

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER APRIL 2010			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
3010. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 26. april 2010 i Luxembourg Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 437/2010 af 19. maj 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1080/2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, for så vidt angår støtteberettigelse for boligtiltag for marginaliserede befolkningsgrupper Erklæring fra Rådet og Kommissionen Rådet og Europa-Kommissionen bekræfter deres tilsagn om at bekæmpe social udstødelse, segregation og racisme, navnlig for så vidt angår marginaliserede befolkningsgrupper, og med henblik herpå - når det er hensigtsmæssigt - at anvende de finansielle EFRU-midler. Boligtiltag udgør sammen med uddannelses-, sundheds- og beskæftigelsestiltag et afgørende element for integreringen af marginaliserede befolkningsgrupper i det almindelige samfund i Europa. Rådet og Kommissionen mener dog, at udgifter i boligsektoren i lyset af målene for samhørighedspolitikken, således som de er fastlagt i artikel 174 og 176 i TEUF, bør betragtes som en undtagelse. Hidtil er denne undtagelse blevet anvendt, og kun på meget strenge betingelser, for de medlemsstater, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. maj 2004 eller senere. Derfor erklærer Rådet og Kommissionen, at støtteberettigelse for boligtiltag for marginaliserede befolkningsgrupper i hele Den Europæiske Union under EFRU har karakter af et undtagelsestilfælde. Den skal kun anvendes, når tiltagene er en del af en integreret strategi for at tackle de sociale og økonomiske vilkår for marginaliserede befolkningsgrupper som f.eks. romaerne. Denne undtagelse skal på ingen måde ses som en generel åbning af samhørighedspolitikken til også at finansiere boligtiltag.	PE-CONS 6/10 + COR 1 (lv)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Stemte imod: DE Undlod at stemme: HU

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

APRIL 2010

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Rådet Trods det forhold, at affattelsen af betragtning 7 i forordningen ikke er identisk med den, der er brugt i erklæringen fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen vedrørende gennemførelsen af artikel 291 TEUF og i betragtning af den hastende karakter af det spørgsmål, der er genstand for denne forordning, insisterede Rådet ikke på at ændre betragtning 7, fordi den har samme betydning som den nævnte erklæring, nemlig at Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, fortsat finder anvendelse, indtil den forordning, der henvises til i artikel 291, stk. 3, TEUF, er vedtaget, med undtagelse af bestemmelserne vedrørende forskriftsproceduren med kontrol.			
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 438/2010 af 19. maj 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 998/2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr	PE-CONS 7/10	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring om Artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen erklærer, at denne forordnings bestemmelser ikke anfægter institutionernes fremtidige holdninger for så vidt angår gennemførelsen af artikel 290 i TEUF eller enkelte retsakter, som indeholder sådanne bestemmelser.			
Erklæring fra Kommissionen Kommissionen agter at foreslå en komplet revision af forordning (EF) nr. 998/2003 inden den 30. juni 2011, navnlig med hensyn til delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

APRIL 2010

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Kommissionen om meddelelse af delegerede retsakter Europa-Kommissionen noterer sig, at det er Europa-Parlamentets og Rådets opfattelse, at den skal tage hensyn til institutionernes ferieperioder (vinter, sommer og valg til Europa-Parlamentet), når den giver meddelelse om delegerede retsakter, medmindre den lovgivningsmæssige retsakt åbner mulighed for en hasteprocedure; formålet hermed er at sikre, at Europa-Parlamentet og Rådet er i stand til at udøve deres beføjelser inden for de frister, der fastlægges i de pågældende lovgivningsmæssige retsakter, og er klar til at handle i overensstemmelse med disse beføjelser. Erklæring fra Kommissionen I overensstemmelse med den konsekvensanalyse, der ledsager forslaget, anerkender Kommissionen, at overgangsordningen skal have et sluttidspunkt, og den agter ikke at forlænge den yderligere efter 2011. Erklæring fra Rådet I forbindelse med vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 998/2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr minder Rådet om den erklæring, det vedtog den 15. december 2009 vedrørende Kommissionens meddelelse af 9. december 2009 om anvendelse af artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Erklæring fra Det Forenede Kongerige, Irland, Sverige, Finland og Malta Vi (Det Forenede Kongerige, Irland, Sverige, Finland og Malta) regner fuldt ud med, at kontrollen med transporten af selskabsdyr efter det harmoniserede EU-system vil yde tilstrækkelig beskyttelse, når overgangsforanstaltningerne ophører den 31. december 2011. Vi finder ikke, at der er behov for at forlænge vores nuværende undtagelse ud over dette tidspunkt, og vil derfor ikke anmode Kommissionen herom.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
APRIL 2010

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 477/2010/EU af 19. maj 2010 om ophævelse af Rådets beslutning 79/542/EØF om en liste over tredjelande og dele af tredjelande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød	PE-CONS 8/10	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
3009. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDENRIGSANLIGGENDER) den 26. april 2010 i Luxembourg 2010/232/FUSP: Rådets afgørelse 2010/232/FUSP af 26. april 2010 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar 8219/10 2010/231/FUSP: Rådets afgørelse 2010/231/FUSP af 26. april 2010 om restriktive foranstaltninger over for Somalia og om ophævelse af fælles holdning 2009/138/FUSP 7907/10 Rådets forordning (EU) nr. 356/2010 af 26. april 2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia 7903/10 + COR 1 (fi) Rådets afgørelse om videregivelse til internationale organisationer og andre tredjeparter af EU's klassificerede informationer og dokumenter udarbejdet til brug for EU-missioner, som Rådet har oprettet 8463/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 400/2010 af 26. april 2010 om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1858/2005 på importen af tovværk og kabler af stål med oprindelse i bl.a. Folkerepublikken Kina, til også at omfatte importen af tovværk og kabler af stål afsendt fra Republikken Korea, uanset om varen er angivet med oprindelse i Republikken Korea eller ej, og om afslutning af undersøgelsen vedrørende import afsendt fra Malaysia 8460/10 Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 363/2010 af 26. april 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1001/2008 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rørfittings af jern eller stål med oprindelse i bl.a. Malaysia 8080/10 Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 364/2010 af 26. april 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1487/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse færdigforarbejdede stoffer af endeløse polyesterfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina 8278/10 Rådets afgørelse om den holdning, Den Europæiske Union skal indtage i AVS-EU-Ministerrådet til Republikken Sydafrikas tiltrædelse af den ændrede AVS-EU-partnerskabsaftale 7932/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Den Europæiske Unions holdning med henblik på sjette møde i Associeringsrådet (27. april 2010 i Luxembourg) 8629/2/10 REV 2 Rådets konklusioner om Sudan 9077/10 Rådets konklusioner om Kirgisistan 8808/10 Rådets konklusioner om Burma/Myanmar 8790/1/10 REV 1 3010. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 26. april 2010 i Luxembourg Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 16/2009 om Europa-Kommissionens forvaltning af førtiltrædelsesbistanden til Tyrkiet 7928/10 Rådets afgørelse om den holdning, som Unionen skal indtage i Det Blandede Toldsamarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Japans regering om samarbejde og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål, til den gensidige anerkendelse af programmer for autoriserede økonomiske operatører i Unionen og i Japan 7944/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om fornyelse af protokollen til partnerskabsaftalen med Mikronesiens Forenede Stater om fiskeri 8625/10 Rådets konklusioner om et udvekslingsprogram for politifolk inspireret af Erasmus 8309/1/10 REV 1 Rådets resolution om en model til aftale om oprettelse af fælles samarbejdshold i henhold til kapitel 5 i afgørelse 2008/615/RIA 7991/10 Konklusioner fra Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om bedre forebyggelse af vold mod kvinder og omsorg for ofre inden for rammerne af retshåndhævelse 8310/10 Rådets konklusioner om forbedring af reglerne for den administrative kontrol med og identifikation af speedbåde, fritidsfartøjer og disses motorer samt forbedring af udvekslingen af oplysninger og efterretninger om kriminelle aktiviteter i forbindelse hermed 8308/10 Rådets konklusioner om systemer og mekanismer til øget sprængstofsikkerhed 7980/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets konklusioner om anvendelse af et standardiseret, multidimensionalt semistruktureret instrument til indsamling af data og oplysninger om radikaliseringsprocesser i EU 8570/10 Rådets konklusioner om styrkelse af samarbejdet mellem de nationale organer eller strukturer med ansvar for terrortrusselanalyse 8571/10 2010/252/EU: Rådets afgørelse af 26. april 2010 om supplerende af Schengengrænsekodeksen for så vidt angår overvågning af de ydre søgrænser inden for rammerne af det operative samarbejde, der samordnes af Det Europæiske Agentur for Forvaltning af Det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser Erklæring fra Rådet Rådet opfordrer Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser til at aflægge rapport om den praktiske gennemførelse af denne afgørelse til Rådet og Kommissionen to år efter dens ikrafttræden eller inden dette tidspunkt, hvis der påvises alvorlige problemer. Påvises der i forbindelse med evalueringen af operationen til søs særlige vanskeligheder i den praktiske gennemførelse kan Kommissionen anmodes om at overveje eventuelle forslag til en hensigtsmæssig ændring af afgørelsen. Rådets konklusioner om forebyggelse af skovbrande inden for Den Europæiske Union 7788/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Schengenevaluering af Bulgarien og Rumænien: Rådets konklusioner om gennemførelsen af Schengenreglerne med hensyn til databeskyttelse 6713/10 Schengenevaluering af Tyskland: Rådets konklusioner 7369/1/10 REV 1 Rådets konklusioner om en handlingsplan til gennemførelse af den samordnede strategi til bekæmpelse af it-kriminalitet 5957/2/10 REV 2 Rådets udtalelse om Belgiens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012 8542/10 Rådets udtalelse om Tysklands opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013 8543/10 Rådets udtalelse om Irlands opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2014 8544/10 Rådets udtalelse om Spaniens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013 8545/10 Rådets udtalelse om Frankrigs opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013 8546/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets udtalelse om Italiens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012 8547/10	
Rådets udtalelse om Luxembourgs opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2014 8548/10	
Rådets udtalelse om Maltas opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012 8549/10	
Rådets udtalelse om Nederlandenes opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012 8550/10	
Rådets udtalelse om Østrigs opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013 8551/10	
Rådets udtalelse om Portugals opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013 8552/10	
Rådets udtalelse om Sloveniens opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013 8553/10	
Rådets udtalelse om Slovakiets opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2012 8554/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets udtalelse om Finlands opdaterede stabilitetsprogram, 2009-2013 8555/10	
Rådets udtalelse om Bulgariens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8556/10	
Rådets udtalelse om Den Tjekkiske Republiks opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8557/10	
Rådets udtalelse om Danmarks opdaterede konvergensprogram, 2009-2015 8558/10	
Rådets udtalelse om Estlands opdaterede konvergensprogram, 2009-2013 8559/10	
Rådets udtalelse om Letlands opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8560/10	
Rådets udtalelse om Litauens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8561/10	
Rådets udtalelse om Ungarns opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8562/10	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets udtalelse om Polens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8563/10	
Rådets udtalelse om Rumæniens opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8564/10	
Rådets udtalelse om Sveriges opdaterede konvergensprogram, 2009-2012 8565/10	
Rådets udtalelse om Det Forenede Kongeriges opdaterede konvergensprogram, 2009/10-2014/15 8566/10	
2010/248/EU: Rådets afgørelse af 26. april 2010 om tilpasning af de godtgørelser, der er omhandlet i afgørelse 2003/479/EF og afgørelse 2007/829/EF om ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter og militærpersoner i Generalsekretariatet for Rådet 7459/10	
Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 17/2009 om erhvervsuddannelsesaktioner for kvinder medfinansieret af Den Europæiske Socialfond 7838/10 + COR 1 (mt)	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER APRIL 2010	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Fælleserklæring fra den Europæiske Union og Den Libanesiske Republik i anledning af undertegnelsen af aftalen i form af en protokol om fastlæggelse af en tvistbilæggelsesordning for tvister vedrørende handelsbestemmelserne i Euro-Middelhavs aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Libanesiske Republik på den anden side 7630/10 + REV 1 (fr) Rådets afgørelse om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Stabiliserings- og Associeringsrådet EU-Kroatien om Kroatiens deltagelse som observatør i arbejdet i Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder og de nærmere retningslinjer herfor 7645/10 Rådets konklusioner om særberetning nr. 15/2009: EU-bistand ydet gennem De Forenede Nationers organisationer: beslutningstagning og overvågning 9121/10 Fælleserklæring fra Den Europæiske Union og Republikken Burundi, Republikken Kenya, Republikken Rwanda, Den Forenede Republik Tanzania og Republikken Uganda vedrørende aftalen om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og partnerlandene i Det Østafrikanske Fællesskab på den anden side 7901/10 + COR 1+ COR 1 REV 1 (lt)	